

画说

史记

华艺出版社



1/204.2/3:7

画·说

史记

第一部

· 1 卷 — 30 卷 ·

华艺出版社

策 划：金丽红 黎 波

主 编：孙 波 杜建业 李 琼 程三国
黄晓新

美术编审：刘俊仁

责任编辑：郑治清

绘画作者

童介眉	韩亚洲	刘永凯	徐开云	熊孔成
张南峰	郭小凌	赵希玮	邓邦源	陈小强
王师颀	王会祥	刘志伟	周 禾	赵 青
王树立	孙 龄	闫 斌	刘毅红	刘 炬
许明康	王时旺	陈昌柱	白云浩	白 明
兰 紫	张国荣	安洪民	刘 洁	刘 忠
杨 云	崔君旺	梁战岩	张 清	

第一部

译 者：	刘 桢	李 婷	黄文田	张木早
审定者：	孟 子 朗	月 王	文涛	戈 力
	孟 群			

目 录

史记卷一	五帝本纪	(1)
史记卷二	夏本纪	(19)
史记卷三	殷本纪	(41)
史记卷四	周本纪	(57)
史记卷五	秦本纪	(96)
史记卷六	秦始皇本纪	(134)
史记卷七	项羽本纪	(192)
史记卷八	高祖本纪	(260)
史记卷九	吕太后本纪	(331)
史记卷十	孝文本纪	(364)
史记卷十一	孝景本纪	(394)
史记卷十二	孝武本纪	(407)

目 录

史记卷二十三	礼书	(447)
史记卷二十四	乐书	(462)
史记卷二十五	律书	(496)
史记卷二十六	历书	(507)
史记卷二十七	天官书	(519)
史记卷二十八	封禅书	(549)
史记卷二十九	河渠志	(607)
史记卷三十	平准书	(618)

五 帝 本 纪

黄 帝 颛 顼 帝 喾 尧 舜

黄帝是少典族的后代，姓公孙，名轩辕。他生来神异，几个月就会说话，从小就很机灵，长大成人后诚实勤敏、见闻广博、明辨是非。[1]

当时，神农氏后代道德衰薄。诸侯间互相混战，百姓受尽暴虐，而神农氏又无能力征讨平服他们。[2]于是，黄帝便操练士兵，征讨不朝贡的诸侯，诸侯都归附了他。蚩尤部落最为暴虐。炎帝准备侵犯诸侯，诸侯都归附轩辕。轩辕于是实行德政；整顿军队；研究季节气候，教百姓种植五谷；安抚各地民众；大量规划土地。他训练了一批以猛兽命名的士兵，跟想侵犯诸侯的炎帝（榆罔）在阪泉^{〔1〕}的原野上展开激战，经过多次战斗，最后取得了胜利。蚩尤不顺从黄帝的命令，发动战乱。跟蚩尤在涿鹿山^{〔2〕}前决战，活捉了蚩尤，并杀了他。于是，诸侯都尊奉轩辕为天子，代替神农氏，这就是黄帝。[3]天下有不归顺的，黄帝便去征讨，平服了就带兵离开。

黄帝辟山修路。他向东到了大海，登上了丸山^{〔3〕}和泰山；向西到过空桐^{〔4〕}，登上了鸡头山^{〔5〕}；向南到过长江，登上了熊山^{〔6〕}和湘山^{〔7〕}；往北驱逐了荤粥^{〔8〕}（xūnyù），在釜山^{〔9〕}召集诸侯；他在涿鹿山下的平原上建立了都邑。黄帝带领部下经常迁移，不在一个地方定居，每到一地就叫士兵筑起营垒守卫驻地。他所封的官都用云字来命名，军队也叫云师。他设置左大监和右大监来监督各地诸侯。登临名山祭祀鬼神山川的事比历代都多。黄帝得到了宝鼎和能推算节气日月的神草。他选拔风后、力牧、常先、大鸿来治理民众。他顺应天地运行的规律，预测阴



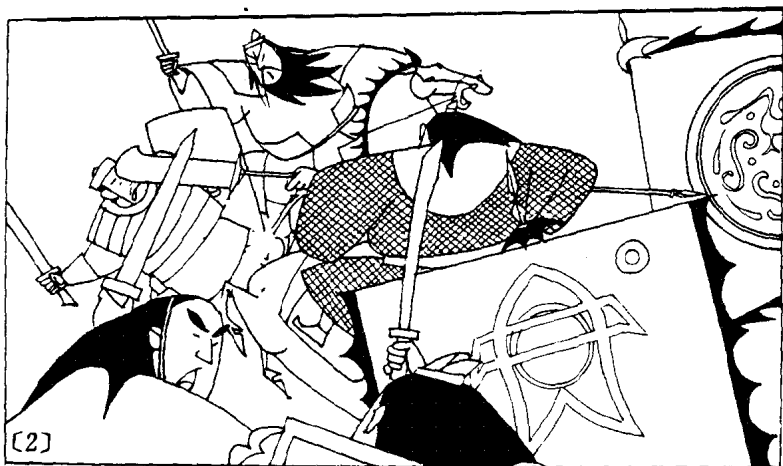
阳的变化，研究养生送死的制度，考究国家存亡的道理。他带领百姓按季节种植百谷草木，驯养鸟兽蚕蛾，研究日月星辰的运行和水土金石的性能。他用心思考，身体力行，有节制地使用山林川泽的物产。他拥有土德的祥瑞，所以称为黄帝。

黄帝有二十五个儿子，单独立姓的有十四个。

黄帝居住在轩辕丘⁽¹⁰⁾，娶了西陵氏的女儿为妻，她就是嫫（léi）祖。嫫祖是黄帝的正妻，生了两个儿子，他们的后代都得了天下。第一个儿子叫玄嚣，这就是青阳，他下封在江国⁽¹¹⁾，第二个儿子叫昌意，下封若水⁽¹²⁾。昌意娶了蜀山氏的女儿，名叫昌仆，他们生了高阳。高阳有高尚的德行。黄帝逝世后葬在桥山⁽¹³⁾。他的孙子——昌意的儿子高阳登位。这就是颛顼。

颛顼帝高阳，是黄帝的孙子，昌意的儿子。镇静深沉而有谋略，通达又明事理。他种植庄稼，养育牲畜，开发土地，按照自然规律办事，敬仰鬼神并且制定了礼仪。他顺应四时五行的规律来教育民众。诚心诚意地祭祀天地神灵。他向北到了幽陵⁽¹⁴⁾，向南到了交趾⁽¹⁵⁾，向西到过流沙⁽¹⁶⁾，向东到过蟠木。鸟兽草木、山川大小神灵，凡是太阳所照临的地方，没有谁不服从他，归属他的。

颛顼的儿子叫穷蝉。颛顼逝世



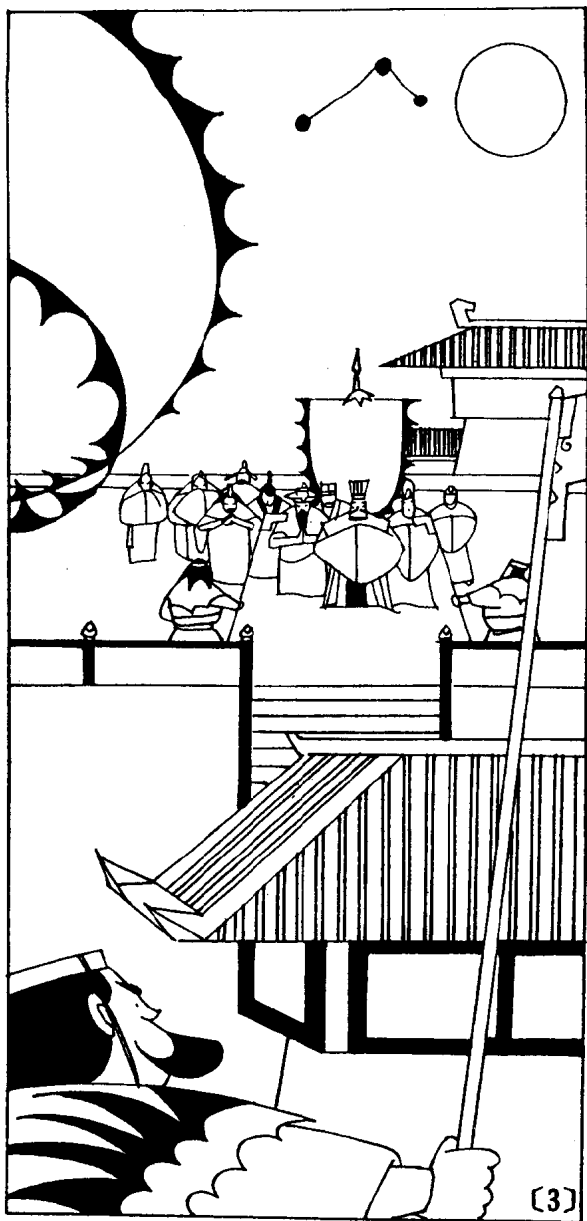
后，由玄嚣的孙子高辛登位，这就是帝喾（kù）。

帝喾高辛是黄帝的曾孙。他的父亲叫蚺（jiáo）极，蚺极的叫父亲玄嚣，玄嚣的父亲便是黄帝。从玄嚣到蚺极都没有登上帝位，到了高辛才登上帝位。高辛是颛顼的同族的子弟。

高辛生下来就很神灵，能说出自己的名字。他广施恩德，只为别人不为自己谋利益。他聪颖，能够察知远方的事物；目光敏锐，善于观察了解细微的事理。他顺从上天的旨意，了解民众的需求。仁爱而有威严，宽厚而讲信义，注重自身修养，天下都归服他。他节俭使用土地物产，会因势利导地教育安抚民众。他制定历法推算日月运行、季节变化，恭敬地侍奉鬼神。他神色庄重，德行高尚；衣着像普通人一样。帝喾公允地执守中正之道，恩德遍及天下。因此，凡是日月照耀，风雨润泽的地方，没有不归附他的。

帝喾娶了陈锋氏的女儿，生了放勋，又娶了嫫姆（jū zǐ）氏的女儿，生了摯。帝喾逝世后，由摯继位，摯帝威信、才能都很弱，由他弟弟放勋继位，就是帝尧。

尧就是放勋。他像天一样仁爱，像神一样聪明；接近他，像太阳般温暖，仰望他，像云一样高洁；他富有而不骄纵，尊贵而不傲慢。他戴着黄帽子，穿着黑色的衣服，坐着白马拉的红车。[4]他能修明自己的德行，使九族亲近。九族和睦，让百官尽职尽责。为官职责分明。



于是尧帝命令羲氏、初氏，恭恭敬敬地顺从上天的旨意，观察日月星辰的运行，根据其规律来制定历法，向民众传授按季节行农事的法则。他命令羲仲住在郁夷，那地方叫做旻（yǐng）谷⁽¹⁷⁾，让他在那儿恭敬地迎接太阳的东升，测定太阳升起时刻，计算时令指导农事，春分日，鸟星全部出现，以此校正仲春的时序。这时候，民众都到农田上去干活，鸟兽交尾生育。再命令羲叔住在南交，测定日道南移的时间，恭敬地祭祀太阳并记下日影的变化。夏至大火星出现，以此校正仲夏的时序。民众继续干活，鸟兽

换上稀疏的羽毛。又命令和仲住在西方一个叫昧谷⁽¹⁸⁾的地方，恭敬地礼送太阳落山，测定日落的时刻。秋分，天虚星出现，以此校正仲秋的时序。民众生活安逸愉快，鸟兽更换新毛。又命令和叔住在北方一个叫幽都的地方，测定日道向北移动的时刻，冬至，天昂(mǎo)星出现，以此校正仲冬的时序。这时，民众都穿上冬装，进入室内避寒，鸟兽也长出又密又软的细毛。一年定为三百六十六天，并且用闰月的办法来校正四季。尧帝还适时地告诫主管各种事务的官员，让他们把事情都办好。[5]

尧帝问：“谁可以继承我的事业呢？”放齐回答说：“您的长子丹朱很豁达聪明。”尧说：“咳，他既顽劣，又凶暴，不能作为继承人。”尧又问：“谁可以呢？”驩兜(huān dōu)说：“共工广泛地联系民众共治水灾，可以用他。”尧说：“共工虽然能言善辩，但用心邪僻，表面上似乎很孝敬，内心其实是罪恶滔天，这样的人不可用。”尧又说：“唉，四岳洪水滔天，百姓都忧心忡忡，谁



[4]



可以去治理呢？”四岳都说鲧(gǔn)可以。尧说：“鲧违背命令，败坏同类的人，不可用。”四岳说：“他人都不可以，可以试用一下，如果不行的话再废止他。”尧于是听从了四岳的话起用鲧。鲧治水九年，没有什么收效。
[6]

尧说：“唉，四岳⁽¹⁹⁾！我在位七十年，你们中有能顺应天命接替我的帝位的人吗？”四岳说：“我们德行浅薄，恐怕会玷污了帝位。”尧说：“那么，请你们把适合继承帝位的亲近的贵族和疏远的隐者都说给我听听。”大家都对尧说：“民间有个单身汉，叫虞舜。”尧说：“很好，我听说过他，他到底是个什么样的人呢？”四岳都说：“他的父亲是个盲人。愚顽透顶，他的继母又爱搬弄是非，他的弟弟骄纵凶狠，但他仍然能以孝顺之道同他们和睦相处，从而劝他们改恶从善，尧说：“那我来考验他一下吧！”于是尧帝把自己的两个女儿都嫁给了他，通过她们来观察舜的德行。舜让她们住在沔水⁽²⁰⁾岸边，遵守礼节，作一个普通的媳妇。[7]尧对他的这种做法很赞赏，于是命令舜负责慎重地推行五教⁽²¹⁾；又让他负责统领百官，天下的各种事务都井井有条；尧又让他到四门⁽²²⁾去主持接待宾客的事，于是，四门的人从此对客人都庄重和睦，来朝贡的诸侯和远方的客人都很敬重他；尧又让舜到山林川泽中去办事，即使遇上狂风雷雨，舜行走都没有迷过路。尧于是觉得舜德行高尚，把他召来对他说：“你考虑事情周到细致，办事很有成效。我已观察你三年了，你来继承我的帝位吧！”舜觉得自己的道德还不能让人悦服，从而谦让不肯就位。但在尧的劝说下，正月初一，舜只好在文祖庙接受了尧的禅礼。文祖就是尧的始祖。[8]

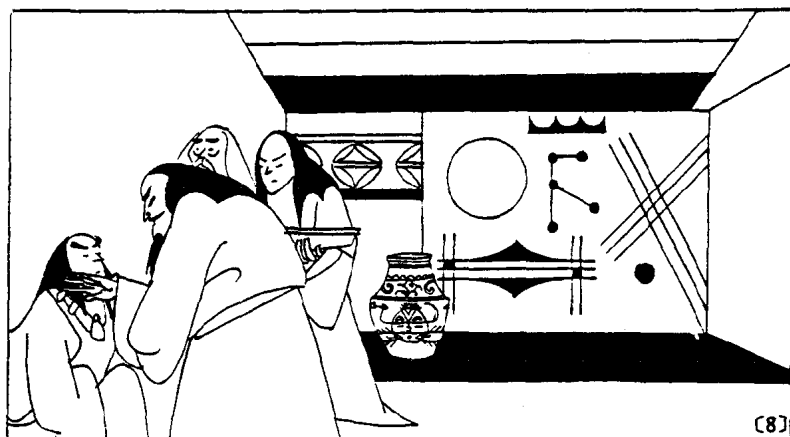
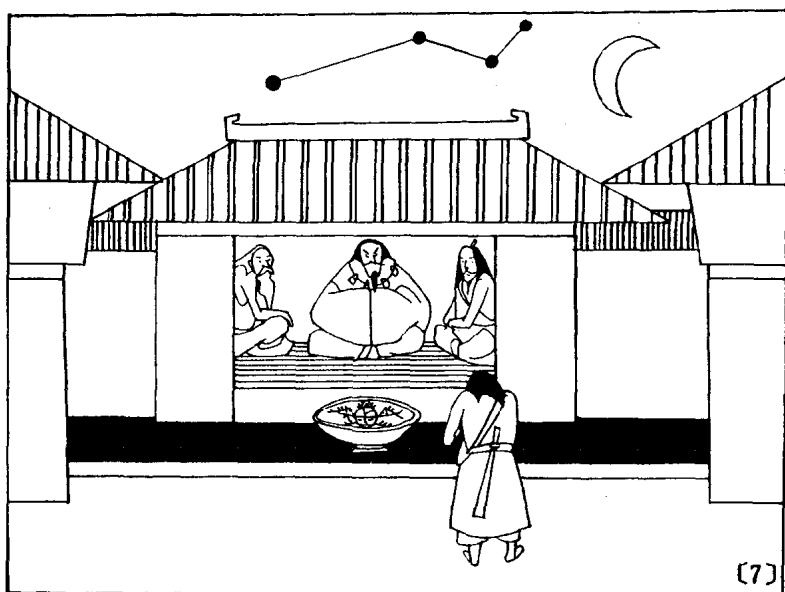
这个时候，尧帝年事已高，于是让舜代替他行使天子的使命。舜使用璇(xuán)玑玉衡⁽²³⁾来审视天象测定日月星辰的位置。从而校正历法。他举行祭祀祭祀上帝，秉报上天，并且祭祀六神，望祭名山大川，遍

祭所有天神。他收集代表五种爵位的玉制符信，选定良辰吉日，召见四岳和诸侯，重新给他们颁发符信。二月，他到东方巡视，到达泰山，在那里烧柴祭天，并按照等级望祭其他的名山大川。并且在此时召见了东方的各诸侯。校正了季节，月份的起迄时间，定准了一天的时刻，统一了音律和度量衡，制定了五种礼仪，规定了各阶层人士相见时所用的礼物，诸侯用五玉三帛，卿大夫用活羊羔和大雁，士用死的野鸡。诸侯们所用五玉，礼仪结束后便退还。五月，他又到南方去视察。八月到西方视察，十一月到北方视察，在这些地方视察，同在东方视察时一样。回来后，又到祖庙和父庙里去祭祀祖先，用一头公牛作祭品。此后，舜每五年便到各地去视察一次，这中间的四年，各地的诸侯则轮流到京师来朝见，报告民情。舜把治理国家的方法教给每个诸侯，并公开考察他们的政绩，对治国有方、政绩卓著的诸侯赏给他们衣服和车马。舜在全国设置十二个州，发动民众，疏通河道。他把一般的刑律都刻在各种器皿上，以利于其普及，对因无知而触犯五刑的人，只处以流放的轻刑，对官府中的人犯法后用鞭答处罚，对学校中犯法的人用戒尺处罚。如果犯罪的人是无意触犯刑律，则可用金钱赎罪。无心或灾害造成的过失，可以赦免其罪行。仗着奸巧，经常作奸犯科的人处以重刑。

驩兜向尧推荐共工，尧说：“他不能用。”但，驩兜仍聘用他作工师；结果共工果然放纵邪僻。四岳向尧推荐鲧，让他负责治理洪水，尧认为他无法胜任，但四岳



[6]



坚决请求试用他，结果毫无成绩，使天下百姓受害不浅。三苗在江淮、荆州⁽²⁴⁾一带屡次作乱。这时，舜正从外地视察回来，便向尧报告，请尧把共工流放到幽陵去，让他去治理改变北方的狄族；把兜流放到崇山⁽²⁵⁾去，让他去治理改变南方的蛮族；把三苗迁到三危⁽²⁶⁾去，让他们去改变

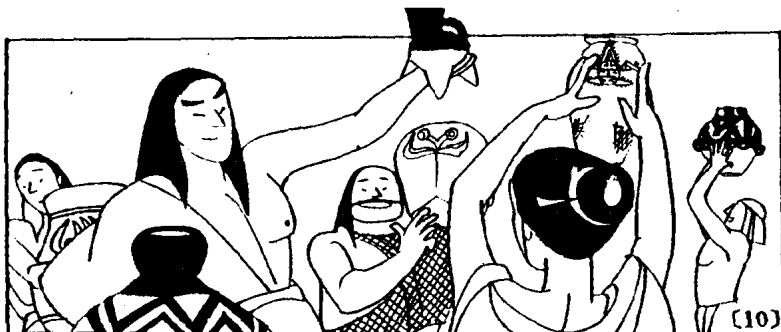
西方的戎族，把鲧远远地发配到羽山⁽²⁷⁾让他去治理东方的夷族。这样处置这四个人，天下百姓都心悦诚服。

尧帝登基七十年，获得了舜这样的人才，把帝位让给了他，并帮助他治理国家二十年，才告老还乡，让舜代理天子的使命，并向上天举荐舜。尧退位后二十八年方逝世，对于他的死，百姓都十分悲痛，大家都像死了父母一样的哀伤。三年之内，举国上下，没有一个人奏乐，因为大家都在悼念尧。当初，尧知道自己的儿子丹朱不成材，不足以把天下托付给他。于是尧采取变通办法，把帝位传给舜。把帝位传给舜，天下百姓都能得到好处，只有丹朱不高兴，如果把帝位传给丹朱，那丹朱是称心如意了，但天下百姓都会遭殃受害。尧说：“决不能让天下百姓受害，而让一人得利。”[9]他终于把天下传给了舜。尧逝世后，三年丧期结束，舜于是把帝位让给丹朱，自己退避到南河的南岸去隐居。但朝拜的诸侯却还是朝拜舜，而不去朝拜丹朱；打官司的人，也只找舜评理，而不找丹朱；歌功颂德的人也只歌颂舜，而不歌颂丹朱。舜说：“这是天意啊！”从此以后，他才往都城，正式登基为帝。这就是舜帝。

虞舜名叫重华。重华的父亲叫瞽(gǔ)叟，瞽叟的父亲则叫做桥牛，桥牛的父亲叫句(gōu)望，句望的父亲叫敬康，敬康的父亲叫穷蝉，穷蝉的父亲叫颛项，颛项的父亲叫昌意。舜已是他们这个家族的第七代。这些人中从穷蝉到舜都是平民。[10]

舜的父亲瞽叟眼睛瞎了，而舜的母亲又死了。瞽叟又娶了一个妻子，生了儿子象，





这个儿子十分傲慢，骄横。瞽叟很偏爱这个后妻生的儿子，常常想杀掉舜，每次都被舜逃掉了。每当由于自己的不慎而带来过失时，舜就自觉接受惩罚，他恭敬，顺从地对待父亲、继母和弟弟，每天都诚恳谨慎地对待他们，从没有懈怠过。

舜是冀州⁽²⁸⁾人，他曾在历山⁽²⁹⁾耕过地，在雷泽⁽³⁰⁾捕过鱼，在黄河边上做过陶器，在寿丘⁽³¹⁾做过日用家具，在负夏⁽³²⁾干过买卖。舜的父亲瞽叟凶狠，后母爱搬弄是非，弟弟骄纵，他们都想除掉舜。而舜则总是孝顺地对待他们，对父亲，继母尽到做儿子的责任，对弟弟尽到做长兄的责任。父母想要杀他，也总是不能成功，但，有事情要找他去办，他却总是在他们身边。

舜二十岁时，因为孝顺而声名远播。在三十岁时，尧帝向四岳询问可以治理天下的继承人，四岳都推荐他，都说他可以胜任。于是尧帝把自己的两个女儿都嫁给舜，由此来观察舜在家里的表现。同时又派了九个儿子同舜进行接触，从而来考察他在家庭以外的为人处事，舜住到汭水北岸以后，在家里的行为越发端庄严谨。在他的影响下，尧的两个女儿也不敢因为自己显贵的出身而傲慢地对待舜的亲属，很有作妇女的礼节；尧的九个儿子也由于在舜的身边工作而越发诚实厚道了。舜在历山耕种时，受他的影响，当地的人在划定田地边界时都互相谦让；他在雷泽捕鱼时，雷泽周围的人都把自己的住房让给别人住；他在黄河边制作陶器时，当地的人都尽心尽责，使做出的陶器都十分精美，没有破损和次品。舜不论住在哪儿，只要一年，这个地方就会成一个村落，两年就会成为集镇，过三年，便成了都市。因此，尧赐给他细布衣物和琴，还有牛、羊，并且为他修筑了仓库。在这种情况下，瞽叟还不死心，仍然想杀死舜。于是，

他让舜上屋用泥涂抹谷仓，而自己却在屋下纵火烧仓，舜就拿起两顶斗笠护住自己跳了下来，脱了险，没有被烧死。瞽叟一计不成又生一计。瞽叟又让舜去凿井。舜在井辟上另凿了一个可以藏身并通到外面的空洞。当舜凿到深处时，瞽叟和象一起搬土把井填死。舜从隐蔽的洞中出去逃开了。瞽叟和象都以为舜死了，都很高兴，象说：“这主意是我出的。”在与父母瓜分舜的财物时，他说：“舜的妻子——尧的两个女儿，以及尧赐给的琴由我收取，他的牛羊和仓库分给父母。”于是象在舜的房子中住下，弹着舜的琴。舜回家来见象，象大惊失色，但随即装着很伤感的样子说：“我想念你，正想得很苦哩！”舜毫不介意，说：“这还差不多！”以后，舜侍奉瞽叟，疼爱弟弟，更加谨慎了。于是，尧便决定试用舜，让他推行五教，去从事各种工作，舜都干得很出色。

[11]

从前，高阳氏出了八个有才华的子孙，使天下百姓都得益非浅，这八个人被百姓叫做“八恺”；高辛氏也出了八个有才能的子孙，这八个人被称为“八元”。这十六个家族，世代代发扬他们的美德，没有损毁他们祖先的名声，尧在位时，这些人没能受到重用，到舜即位后，即任用八恺，让他们掌管土地，他们安排布置各种事务，件件都办得有条有理，舜还任用八元，让他们到全国各地去布教，他





们使得父威母慈，兄善弟敬，子孝，国内太平，外族向往。[12]

从前，帝鸿氏出了一个不肖的后代，他灭绝人性、阴毒残忍，喜欢做那凶暴邪恶的事情。天下人都叫他“浑沌”。少皞氏也有个不肖的后代，他背信弃义，憎恨忠诚之人，喜欢粉饰讲邪恶的话，天下百姓都叫他“穷奇”，颛顼氏也出了个不肖的后代，不能训导，分不清哪些是劝他从善的忠言，世人都把他叫做“桀杻 (táo wù)”，对于这三个人的家族，大家都感到非常忧虑。尧在位的时候，没能处理他们。缙云氏也有个不成材的后代，他沉湎酒食，贪图钱财，天下人都叫他“饕餮 (tāo tiè)”，天下人都讨厌他，认为他同上面所说的三个家族一样。舜在四门负责接待宾客时，把这四个凶恶的家族流放到四方遥远的边境地区，以此来告诫那些作恶的人。从此以后，四门畅通，大家都高兴地说再也没有恶人了。

舜进入大山中时，即使遇到暴风雷雨，也从不迷路。于是，尧知道可以放心地把天下传授给他。尧老了，让舜代他行使天子的使命，叫他去全国各地去视察。舜代行天子使命二十年，尧便让他代理天子的政务。又过了八年，尧便逝世了，服丧三年之后，舜把帝位再让给丹朱，但天下的人仍然归服于舜。而象禹、皋陶、契、后稷、伯夷、夔、龙、垂、益、彭祖这些人，在尧时代便受人推荐任事了，但没有得到具体的职位。这时，舜